



Student/Registration  
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--

**2014** PUBLIC EXAMINATION

# Bosnian

## Continuers Level

**Tuesday 21 October: 2 pm Australian Eastern Daylight Time**

Reading Time: 10 minutes

Working Time: 2 hours and 30 minutes

- *You have 10 minutes to read all the papers and to familiarise yourself with the requirements of the questions. You must not write during this time.*
- *Monolingual and/or bilingual printed dictionaries may be consulted during the reading time and also during the examination.*

### Section 1: Listening and Responding (30 marks)

#### Instructions to Students

1. Allow approximately 40 minutes for Section 1.
2. Write all your answers to the questions in Section 1 in this booklet in black or blue pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in BOSNIAN.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

**Part A (Questions 1–3)**  
(15 marks)

---

*When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:*

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information and convey the information accurately and appropriately.*
- 

You will hear THREE texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of each text. You may make notes at any time.

Listen carefully to each text and then answer the questions in ENGLISH.

**Text 1**

1. Listen to Text 1 and complete the table with the missing information.

**Marks**

You may make notes  
in this space.

**4**

<b>Dial</b>	<b>Selection</b>
1	
	uniform sale, working hours
	interview with teacher or principal
9	

**Text 2**

**Marks**

You may make notes  
in this space.

2. (a) What is Vučko's task?

**1**

---

---

(b) Identify the main concerns faced by the organisers of the anniversary event.

**3**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

(c) What alternative activities will be offered?

**1**

---

---

---

---

---

**Marks**

You may make notes  
in this space.

**Text 3**

3. (a) Identify **three** reasons for this problem.

**3**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

(b) What are **three** suggested solutions to this problem?

**3**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**Part B (Questions 4–6)**  
(15 marks)

---

*When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:*

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information;*
  - *convey the information accurately and appropriately.*
- 

You will hear THREE texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of each text. You may make notes at any time.

Listen carefully to each text and then answer the questions in BOSNIAN.

	<b>Marks</b>	You may make notes in this space.
<b>Text 4</b>		
4. (a) Why do filmmakers know about this place?	<b>3</b>	
<i>Zašto je filmskim radnicima poznato ovo mjesto?</i>		
_____		
_____		
_____		
_____		
_____		
_____		
_____		
_____		
_____		
_____		
_____		
_____		
_____		
_____		
_____		
_____		
_____		
_____		
_____		
_____		
_____		
_____		
_____		
_____		
_____		
_____		
_____		
_____		







Student/Registration  
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--

**2014** PUBLIC EXAMINATION

# Bosnian Continuers Level

## Section 2: Reading and Responding (25 marks)

### Instructions to Students

1. Allow approximately 1 hour and 10 minutes for Section 2.
2. Write all your answers to the questions in Section 2 in this booklet in black or blue pen.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in BOSNIAN.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.



**Part A (Questions 7–8)**  
(10 marks)

---

*When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:*

- *understand general and/or specific aspects of texts, by, for example, comparing, contrasting, summarising, or evaluating, and convey the information accurately and appropriately.*
- 

7. Read the text and then answer in ENGLISH the question that follows.

### **Studentski virtualni parlament**

U Bosni i Hercegovini kao i u cijelom svijetu postoji interes da se mladi obrazuju o demokratskim procesima i odlučivanju.

Prednost za mlade ljude je upotreba nove tehnologije gdje oni mogu učiti o vladi i donošenju odluka na angažovan i interaktivan način. U bliskoj budućnosti mnogi mladi će biti u stanju da odlučuju kroz vlastiti virtualni parlament za mlade.

Studenti će birati predstavnike iz svojih škola koji će učestovati u diskusijama sa studentima iz drugih škola putem telekonferencije. Tako će studenti vidjeti jedni druge i direktno razgovarati o svim pitanjima koja se tiču mladih. Ovo je praktično za sve studente bez obzira na udaljenost mjesta gdje oni stanuju jer će u parlament stizati ideje i projekti koji su nastali u različitim sredinama.

Ovi procesi će omogućiti da se svi studenti uključe dok će studentski predstavnici biti najbolje upućeni u cijeli proces rada novog parlamenta. Od studenata predstavnika se istovremeno očekuje da moraju na pravi način predstavljati interese onih koji su ih izabrali a ne da jednostavno izlažu svoje ideje po određenim pitanjima.

Značaj virtualnog parlamenta za mlade je da će mladima pomoći da shvate da je njihovo učestvovanje u radu ovog parlamenta osnova za ispunjavanje građanskih dužnosti kao i izgradnja kvalitetnog društva.

Možemo tvrditi da će iz ovih studentskih predstavnika sutra izrasti lideri zajednica koji će svoje zajednice voditi u budućnost. Od ovoga će najbolje prosperirati država Bosna i Hercegovina.



8. Read the text and then answer in ENGLISH the question that follows.

Poštovani predsjedniče, cijenjeni režiseri, producenti i glumci i ostali uvaženi gosti!

Večeras mi je pripala velika čast da otvorim ovogodišnji Film Festival u Sarajevu.

Sarajevo Film Festival uživa popularnost skoro dvije decenije. Svake godine broj posjetilaca, željnih da vide novi film, često snimljen i od manje poznatih kinematografija, je zapanjujući!

Naročito smo ponosni na našu reputaciju dodjeljivanja značajnih nagrada novim kratkim filmovima jer, kako znate, i kratki filmovi mogu biti isto interesantni kao dugi ili dokumentarni.

Neki možda još nisu svjesni kako je ovaj stari i lijepi grad isto tako značajan centar promovisanja novih kinematografija i mladih glumaca.

U prošlosti ovaj centar je bio poznat po nazivu 'Sarajevski filmski kampus', ali je ime nedavno promijenjeno u 'Sarajevski talenti'. U radionicama, diskusijama i vježbama možemo mladim ljudima dati šansu da rade sa najvećim imenima iz filmske industrije. Nadamo se, da će iz 'Sarajevskih talenata', u budućnosti, ponići režiser kvaliteta Bergmana, Trifoa i Hičkoka!

Budući da se ovdje nalazite, uživaćete u gledanju mnogo novih divnih filmova. Ali, nemojte zaboraviti da je filmski festival popularan i zbog svoje lokacije tako da možete da prošetate ulicama ovog historijskog grada i tu nešto kupite. Isto tako možete uživati u planinama koje nas okružuju!

Hvala vam još jednom što ste došli u naš dio svijeta!

A sada, želim da proglasim Sarajevo Film Festival otvorenim!



## Part B (Question 9)

(15 marks)

---

*When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:*

- *understand general and specific aspects of a text by identifying, analysing, and responding to information;*
  - *convey information coherently (structure, sequence, accuracy and variety of vocabulary and sentence structure) and appropriately (relevance, use of conventions of the text type).*
- 

9. Read the text and then answer the question in approximately 150 words in BOSNIAN on page 7.

### Novi projekat

U petak naveče, u historijskoj zgradi Vijećnice, poznati hor, 'Lira', je održao svoj godišnji koncert. Prije nego što je hor otpjevao zadnju pjesmu, dirigent, gospodin Pašić, je najavio novi uzbudljivi projekat.

Svima u dvorani je objavio da se formira nova sekcija unutar hora koja će se zvati 'Muzičko-dramska grupa'. Mladi ljudi će tu imati priliku i da pjevaju i da glume.

Kao i mladi u 'Liri' i oni, u novoj grupi, će biti stari od 12 do 18 godina. Probe će se održavati svake nedjelje u 11 sati ujutro u Ljetnoj dvorani. U članarinu će biti uključeni i troškovi za kostime i opremu.

Ako želite da se priključite ovoj novoj grupi, molimo vas da pošaljete mail sa objašnjenjem zašto ste vi podobna osoba za 'Muzičko-dramsku grupu'.

Mail pošaljite na adresu: muzikaidrama@lira.ba. Ako budete uspješni u prvom krugu poslaćemo vam vrijeme i mjesto održavanja audicije.

### QUESTION

Write a persuasive email in approximately 150 words in Bosnian in response to the announcement above to show the conductor, Mr Pašić, that you would be an outstanding applicant for a position with the new group.

Napišite mail od 150 riječi, na bosanskom jeziku, kao odgovor na gore navedenu objavu, a kojim ćete ubijediti dirigenta Pašića da ste vi prava osoba da budete primljeni u novu grupu.

---

You may make notes in this space.







Student/Registration  
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--

**2014** PUBLIC EXAMINATION

# Bosnian

## Continuers Level

### Section 3: Writing in Bosnian (20 marks)

#### Instructions to Students

1. Allow approximately 40 minutes for Section 3.
2. Write your answer to a question from Section 3 in this booklet in black or blue pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ONE question in BOSNIAN.
4. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
5. All question booklets will be collected at the end of the examination.



### Section 3 (Questions 10–13)

(20 marks)

---

*When judging performance in this section, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates:*

- *relevance and depth of treatment of ideas, information, or opinions;*
  - *accuracy and range of vocabulary and sentence structures;*
  - *the capacity to structure and sequence response and capacity to use conventions of the text type.*
- 

Answer ONE question from this section in approximately 250 words in BOSNIAN.

10. Write an evaluative speech for a school assembly, explaining the positive and negative aspects of consuming energy drinks during school time.

Napišite kritički govor za školski skup gdje ćete objasniti dobre i loše strane konzumiranja energetske pića u školi.

11. Imagine that you have represented your country as a very skilled sports person who has taken part in the Olympic Games. Write a story about a surprising event that happened during the competition. Your story will be published in your local newspaper.

Zamislite da ste predstavljali svoju zemlju kao vrhunski sportista koji je učestvovao na Olimpijskim igrama. Napišite priču o iznenađujućem događaju koji se desio tokom takmičenja. Vaša priča će biti objavljena u lokalnim novinama.

12. Your school is planning an excursion to a well-known scientific centre in your city. You and your friend have been asked to visit the centre to see if it will be suitable for the planned excursion. Write an informative report about the centre for the group of teachers who will be organising the excursion.

Vaša škola planira posjetu poznatom naučnom centru u vašem gradu. Vi i vaš/a prijatelj/prijateljica ste zamoljeni/e da posjetite centar da utvrdite da li odgovara potrebama vaše planirane ekskurzije. Napišite informativni izvještaj o tom centru za grupu nastavnika koji će organizovati ekskurziju.

13. You have just met a new person from a Bosnian-speaking community, who you found very interesting. Write a journal entry about meeting this person and why you found the new person so interesting.

Upravo ste upoznali novu osobu iz bosanske zajednice koja vam se učinila veoma zanimljivom. Upišite u svoj dnevnik kako ste susreli tu osobu i zašto je nalazite interesantnom.

You may make notes in this space.





